



# DFS60I-S1AK01000

DFS60

ARTİMSAL ENKODER

**SICK**  
Sensor Intelligence.



Resimler farklı olabilir



## Sipariş bilgileri

Tip	Stok no.
DFS60I-S1AK01000	1139232

Diğer cihaz modelleri ve aksesuar → [www.sick.com/DFS60](http://www.sick.com/DFS60)

## Ayrıntılı teknik bilgiler

### Emniyet tekniği parametreleri

<b>MTTF<sub>D</sub> (tehlike oluşturan bir devre dışı kalma durumunda kadar ortalama süre)</b>	300 yıl (EN ISO 13849-1) <sup>1)</sup>
--	--

<sup>1)</sup> Bu ürün standart bir üründür, makine direktiflerinde tanımlanmış güvenli komponent içermez. Yapı elemanlarının nominal yük bazlı hesaplaması, ortalama ortam sıcaklığı 40 °C, kullanım sıklığı 8760 h/a. Bütün elektronik devre dışı kalma durumları tehlikeli devre dışı kalma olarak kabul edilir. Ayrıntılı bilgi için bakınız Doküman No. 8015532.

### Performans

<b>Devir başına palsler</b>	1.000 <sup>1)</sup>
<b>Ölçme adımı</b>	90°, elektrik/palsler devir başına
<b>İkili olmayan hat sayılarında ölçüm adımı sapması</b>	± 0,008°
<b>Hata limitleri</b>	± 0,03°

<sup>1)</sup> Bkz. maksimum devir incelemesi.

### Arayüzler

<b>İletişim arayüzü</b>	Artımlı
<b>İletişim arayüzü ayrıntısı</b>	TTL / RS-422
<b>Sinyal kanalı sayısı</b>	6 kanal
<b>Başlatma süresi</b>	40 ms
<b>Çıkış frekansı</b>	≤ 820 kHz
<b>Yük akımı</b>	≤ 30 mA
<b>Çalışma akımı</b>	40 mA (Yüksüz)
<b>Yük direnci</b>	≥ 120 Ω

### Elektrik

<b>Bağlantı tipi</b>	Kablo, 8 telli, radyal, 1,5 m
<b>Besleme Gerilimi</b>	4,5 ... 5,5 V
<b>Referans sinyali, sayı</b>	1

<sup>1)</sup> Diğer bir US kanalına veya GND'ye karşı maksimum 30 san için kısa devre iznli.

Referans sinyali, konum	90°, elektrikli, A ve B ile mantıksal birleşim
Ters polarizasyon koruması	✓
Çıkışların kısa devre dayanımı	✓ <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Diğer bir US kanalına veya GND'ye karşı maksimum 30 san için kısa devre izinli.

## Mekanik

Mekanik uygulama	Milli, Servo flanş
Mil çapı	6 mm Yüzeyle birlikte
Mil uzunluğu	10 mm
Ağırlık	+ 0,5 kg
Mil malzemesi	Paslanmaz çelik V2A
Flanş malzemesi	Paslanmaz çelik V2A
Gövde malzemesi	Paslanmaz çelik V2A
Çalışmaya başlama torku	1 Ncm (+20 °C)
İşletme torku	0,5 Ncm (+20 °C)
İzin verilen mil yükü	80 N (radyal) 40 N (düz)
Çalışma devir sayısı	≤ 9.000 min <sup>-1</sup> <sup>1)</sup>
Rotorun atalet momenti	6,2 gcm <sup>2</sup>
Rulman dayanım ömrü	3,6 x 10 <sup>10</sup> devir
Açısal ivme	≤ 500.000 rad/s <sup>2</sup>

<sup>1)</sup> Çalışma sıcaklığı aralığı tasarlanırken 1.000 dak<sup>-1</sup> değerinde 3,3 K'lik kendiliğinden ısınmaya dikkat edin.

## Ortam verileri

EMVC	EN 61000-6-2 ve EN 61000-6-3 uyarınca
Koruma sınıfı	IP67, gövde tarafı (IEC 60529) IP67, mil tarafı (IEC 60529)
İzin verilen rölatif nem	90 % (Çiğlenmeye izin verilmez)
Çalışma sıcaklığı aralığı	-40 °C ... +100 °C <sup>1)</sup> -30 °C ... +100 °C <sup>2)</sup>
Depolama sıcaklığı aralığı	-40 °C ... +100 °C, Ambalajsız
Darbelere karşı direnç	100 g, 6 ms (EN 60068-2-27)
Titreşimlere karşı direnç	10 g, 10 Hz ... 2.000 Hz (EN 60068-2-6)

<sup>1)</sup> Kablonun sabit yerleştirilmesinde.

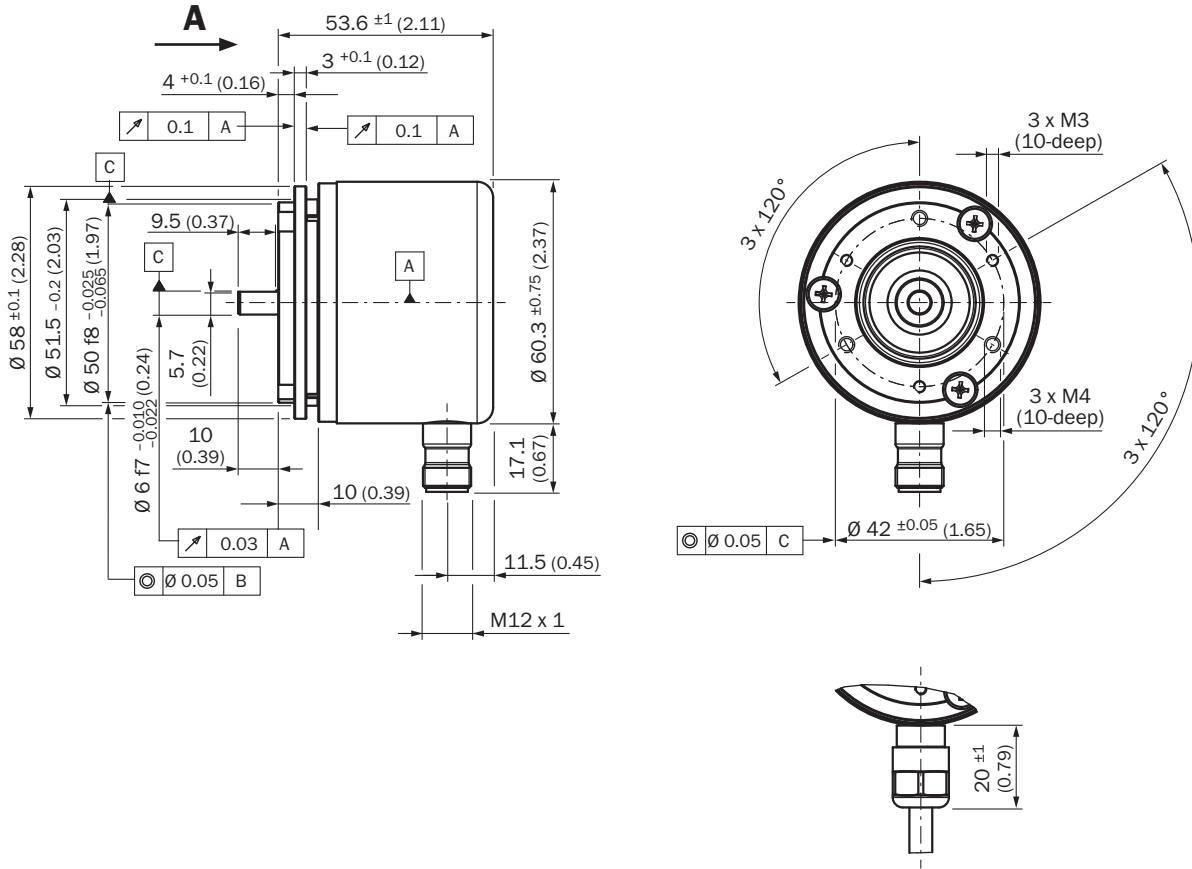
<sup>2)</sup> Kablonun hareketli yerleştirilmesinde.

## Sınıflandırmalar

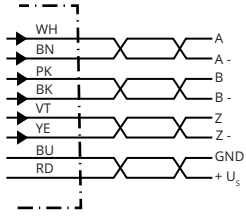
ECLASS 5.0	27270501
ECLASS 5.1.4	27270501
ECLASS 6.0	27270590
ECLASS 6.2	27270590
ECLASS 7.0	27270501
ECLASS 8.0	27270501

<b>ECLASS 8.1</b>	27270501
<b>ECLASS 9.0</b>	27270501
<b>ECLASS 10.0</b>	27270501
<b>ECLASS 11.0</b>	27270501
<b>ECLASS 12.0</b>	27270501
<b>ETIM 5.0</b>	EC001486
<b>ETIM 6.0</b>	EC001486
<b>ETIM 7.0</b>	EC001486
<b>ETIM 8.0</b>	EC001486
<b>UNSPSC 16.0901</b>	41112113

Teknik çizim (Ölçüler mm cinsindedir)



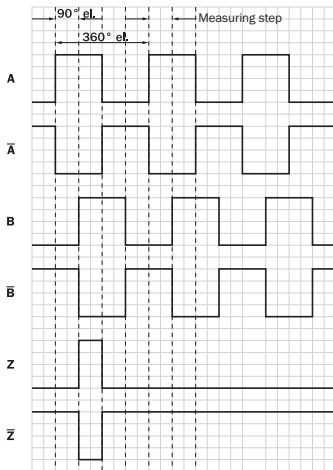
## PIN yerleşimi



Erkek konnektör M12, 8 pini	12 pinli M12 erkek konnektör	Damarların rengi (kablo bağlantısı)	TTL/HTL sinyali	Sin/Cos 1,0 V <sub>SS</sub>	Açıklama
1	7	Kahverengi	$\bar{A}$	COS-	Sinyal hattı
2	6	Beyaz	A	COS+	Sinyal hattı
3	9	Siyah	$\bar{B}$	SIN-	Sinyal hattı
4	8	Pembe	B	SIN+	Sinyal hattı
5	4	Sarı	$\bar{Z}$	$\bar{Z}$	Sinyal hattı
6	11	Lila	Z	Z	Sinyal hattı
7	12	Mavi	GND	GND	Şasi bağlantısı
8	5	Kırmızı	+U <sub>S</sub>	+U <sub>S</sub>	Besleme Gerilimi
-	2	-	N.c.	N.c.	Dolu değil
-	3	-	N.c.	N.c.	Dolu değil
-	1	-	N.c.	N.c.	Dolu değil
-	10 <sup>1)</sup>	-	O-SET <sup>1)</sup>	N.c.	Sıfır pılsı ayarla <sup>1)</sup>
Ekran	Ekran	Ekran	Ekran	Ekran	Ekran, enkoder tarafından gövdeye bağlıdır Kumanda tarafında toprağa bağlayın.

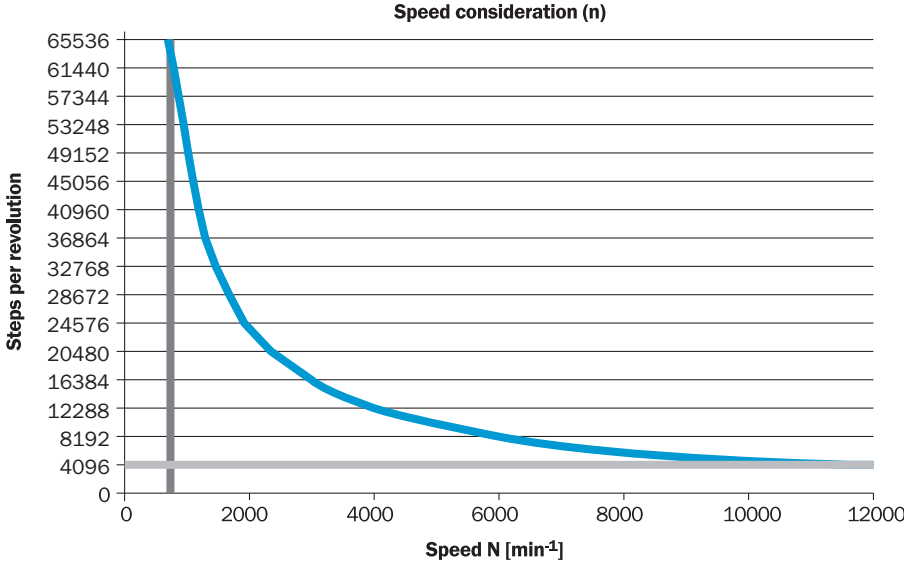
## Diyagramlar

## Sinyal çıkışları



Enkoder miline "A" yönünde bakarak Cw, boyutsal çizimle karşılaştırın.

Devrin incelenmesi







Besleme Gerilimi	Çıkış
4,5 V ... 5,5 V	TTL
10 V ... 32 V	TTL
10 V ... 32 V	HTL

## Önerilen aksesuar



Diğer cihaz modelleri ve aksesuar → [www.sick.com/DFS60](http://www.sick.com/DFS60)

	Kısa açıklama	Tip	Stok no.
Diğer montaj aksesuarları			
	Servo ve face mount flanşlı enkoderler için yatak mesnedi. Heavy Duty yatak mesnedi çok büyük radyal ve aksenal silindir yüklerinin bağlantısına yarar. Özellikle kayış kasnaklarının, zincir dişlilerinin, sürtünme çarklarının kullanımı durumunda. Çalışma hızı maks. 4.000 U/dak <sup>-1</sup> , Aksenal mil yükü 150 N, radyal mil yükü 250 N, rulman kullanım süresi 3,6 x 10 <sup>9</sup> tur	BEF-FA-LB1210	2044591
	Servo flanşlı enkoderin yatak mesnedine montajı için montaj kiti, 1 çubuk bağlantı SKPS 1520 06/06 1 allen anahtar SW 1,5 DI N 911, 3 eksantrik montaj kaması BEMN 1242 49 3 vida M4 x 10 DI N 912, 1 allen anahtar SW3 DIN 911, 1 adet SKPS 1520 06/06 çubuk bağlantısı, 1 adet SW1,5 DIN 911 allen anahtar, 3 adet BEMN 1242 49 eksantrik montaj kaması, 3 adet M4 x 10 DIN 912 vida, 1 adet SW3 DIN 911 allen anahtarı	BEF-MK-LB	5320872
	50 mm merkezleme bileziği bulunan servo flanşlı enkoderler için montaj kampanası, montaj takımı dahil	BEF-MG-50	5312987
	Servo flanşlar, büyük servo flanşlar (sıkma çeneleri, sabitleme eksantrikleri) için, 3 adet, sabitleme malzemesiz, montaj malzemeleri bulunmaz	BEF-WK-SF	2029166
	6 mm solid shaft için O-ringli alüminyum ölçüm çarkı (NBR70), çevre 200 mm	BEF-MR006020R	2055222
	6 mm solid shaft için O-ringli ölçüm çarkı (NBR70), çevre 300 mm	BEF-MR006030R	2055634
	6 mm solid shaft için O-ringli alüminyum ölçüm çarkı (NBR70), çevre 500 mm	BEF-MR006050R	2055225

	Kısa açıklama	Tip	Stok no.
	6 mm solid shaft için çevresi 200 mm, çapraz tırtıllı yüzeye sahip alüminyum ölçüm tekerleği	BEF-MR06200AK	4084745
	6 mm solid shaft için çevresi 200 mm, düz poliüretan yüzeye sahip alüminyum ölçüm tekerleği	BEF-MR06200AP	4084746
	6 mm solid shaft için çevresi 200 mm, oluklu poliüretan yüzeye sahip alüminyum ölçüm tekerleği	BEF-MR06200APG	4084748
	6 mm solid shaft için çevresi 200 mm, yuvarlak çıkıntılı poliüretan yüzeye sahip alüminyum ölçüm tekerleği	BEF-MR06200APN	4084747

## Şaft adaptasyonu

	Körüklü bağlantı, mil çapı 6 mm / 6 mm, maksimum shaft kaçıklığı: Radyal +/- 0,25 mm, aksiyel +/- 0,4 mm, açılal +/- 4°; maks. devir sayısı 10.000 dev/dak, -30° ila +120° santigrat, maks. tork 120 Ncm; Malzeme: Paslanmaz çelikten körük, alüminyum sıkıştırma göbekleri	KUP-0606-B	5312981
	Çift gözlü bağlantı, mil çapı 6 mm / 6 mm, maksimum shaft kaçıklığı: Radyal +/- 2,5 mm, aksiyel +/- 3 mm, açılal +/- 10°; maks. hız 3.000 dev/dak, -30° ila +80° santigrat, maks. tork 1,5 Nm; malzeme: Poliüretan, çinko kaplı çelik flanş	KUP-0606-D	5340152
	Çeneli bağlantı, mil çapı 6 mm / 6 mm, sönümlleme elemanı 80 shore mavi, maksimum mil kayması: radyal ± 0,22 mm, aksiyel ± 1 mm açılal ± 1,3°, maks. hız 19.000 upm, burulma açısı maks. 10°, -30 °C ila +80 °C, maks. tork 800 Ncm, vidaların sıkma torqu: ISO 4029 150 Ncm, Malzeme: flanş alüminyumdan, Sönümlleme elemanı: poliüretan	KUP-0606-J	2127057
	Çubuk bağlantısı, mil çapı 6 mm / 6 mm, maksimum shaft kaçıklığı: Radyal +/- 0,3 mm, aksiyel +/- 0,2 mm, Açıl +/- 3°; maks. hız 10.000 dev/dak, -10° ila +80° Celsius, maks. tork 80 Ncm; malzeme: Cam elyaf takviyeli poliamid, alüminyum göbekler	KUP-0606-S	2056406
	Çubuk bağlantısı, mil çapı 6 mm / 8 mm, maksimum shaft kaçıklığı radyal ± 0,3 mm, aksiyel ± 0,2 mm, Açıl ± 3°, maks. devir sayısı 10.000 dev/dak, burulma yayı gerginliği 38 Nm / rad, Malzeme: Cam elyaf takviyeli poliamid, alüminyum göbekler	KUP-0608-S	5314179
	Körüklü bağlantı, mil çapı 6 mm / 10 mm, maksimum shaft kaçıklığı: Radyal +/- 0,25 mm, aksiyel +/- 0,4 mm, açılal +/- 4°; maks. devir sayısı 10.000 upm, -30° ila +120° santigrat, maks. tork 120 Ncm; Malzeme: Paslanmaz çelikten körük, alüminyum sıkıştırma göbekleri	KUP-0610-B	5312982
	Çift gözlü bağlantı, mil çapı 6 mm / 10 mm, maksimum shaft kaçıklığı: Radyal +/- 2,5 mm, aksiyel +/- 3 mm, açılal +/- 10°; maks. hız 3.000 dev/dak, -30° ila +80° Celsius, maks. tork 1,5 Nm; malzeme: Poliüretan, çinko kaplı çelik flanş	KUP-0610-D	5326697
	Yaylı rondela bağlantısı, mil çapı 6 mm / 10 mm, maksimum shaft kaçıklığı: Radyal +/- 0,3 mm, aksiyel +/- 0,4 mm, açılal +/- 2,5°; maks. hız 12.000 dev/dak, -10° ila +80° santigrat, maks. tork 60 Ncm; malzeme: Alüminyum flanş, diyafram cam elyaf takviyeli poliamid ve sertleştirilmiş çelik kavrama rakoru	KUP-0610-F	5312985
	Çeneli bağlantı, mil çapı 6 mm / 10 mm, sönümlleme elemanı 80 shore mavi, maksimum mil kayması: radyal ± 0,22 mm, aksiyel ± 1 mm açılal ± 1,3°, maks. hız 19.000 upm, burulma açısı maks. 10°, -30 °C ila +80 °C, maks. tork 800 Ncm, vidaların sıkma torqu: ISO 4029 150 Ncm, Malzeme: flanş alüminyumdan, Sönümlleme elemanı: poliüretan	KUP-0610-J	2127056
	Çubuk bağlantısı, mil çapı 6 mm / 10 mm, maksimum shaft kaçıklığı: radyal ± 0,3 mm, aksiyel ± 0,3 mm, açılal ± 3°; maks. hız 10.000 dev/dak, -10° ila +80° santigrat, maks. tork 80 Ncm; malzeme: Cam elyaf takviyeli poliamid, alüminyum göbekler	KUP-0610-S	2056407

	Kısa açıklama	Tip	Stok no.
Diğer			
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Bağlantı türü A kafa:</b> Erkek konnektör, M23, 12 pin, düz, A kodlamalı</li><li>• <b>Sinyal türü:</b> HIPERFACE®, SSI, Artımlı</li><li>• <b>Açıklama:</b> HIPERFACE®, SSI, Artımlı, Blendajlı, Kafa A: Erkek konnektör, M23, 12 pin, düz, 5,5 mm ... 10,5 mm kablo çapı için Kafa B: - Çalışma sıcaklığı: -40 °C ... +125 °C</li><li>• <b>Bağlantı tekniği:</b> Lehim bağlantısı</li></ul>	STE-2312-G01	2077273
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Bağlantı türü A kafa:</b> Erkek konnektör, M12, 8 pin, düz, A kodlamalı</li><li>• <b>Sinyal türü:</b> Artımlı</li><li>• <b>Kablo:</b> CAT5, CAT5e</li><li>• <b>Açıklama:</b> Artımlı, Blendajlı, Kafa A: Erkek konnektör, M12, 8 pin, düz, A kodlamalı, ekranlı, 4 mm ... 8 mm kablo çapı için Kafa B: - Çalışma sıcaklığı: -40 °C ... +85 °C</li><li>• <b>Bağlantı tekniği:</b> Yalıtım deplasman konnektörünün hızlı bağlantısı</li><li>• <b>Onaylı iletken enine kesiti:</b> 0,14 mm<sup>2</sup> ... 0,34 mm<sup>2</sup></li></ul>	STE-1208-GA01	6044892



## BİR BAKIŞTA SICK

SICK, endüstriyel uygulamalarda akıllı sensör ve sensör çözümleri konusunda lider üreticilerdendir. Eşsiz bir ürün ve hizmet yelpazesi; süreçlerin güvenli ve etkili şekilde kontrolünü, kişilerin kazalardan korunmasını ve çevreye verilen zararların önlenmesini sağlayan mükemmel temeli oluşturur.

Çok çeşitli branşlarda kapsamlı bilgi birikimine sahibiz ve süreçleriniz ile gerekliliklerinizi iyi biliyoruz. İşte bu sayede akıllı sensörlerle tam da müşterilerimizin ihtiyacı olanı teslim edebiliyoruz. Sistem çözümleri Avrupa, Asya ve Kuzey Amerika'da bulunan uygulama merkezlerinde müşteriye özel olarak test ve optimize edilir. Bütün bunlar bizi güvenilir bir tedarikçi ve ARGE ortağı haline getiriyor.

Kapsamlı hizmetlerimiz teklifimizi tamamlar: SICK Ömür Boyu servis hizmeti makinenin kullanım ömrü boyunca güvenlik ve verimlilik ile ilgili destek sağlar.

**Bu bizim için "Sensör Zekası"dır.**

## DÜNYA GENELİNDE HEMEN YAKININIZDA:

Bilgi almak ve diğer merkezler için → [www.sick.com](http://www.sick.com)